



V2 S.p.A.

Corso Principi di Piemonte, 65/67

12035 RACCONIGI (CN) ITALY

tel. +39 01 72 81 24 11 - fax +39 01 72 84 050

info@v2home.com - www.v2home.com



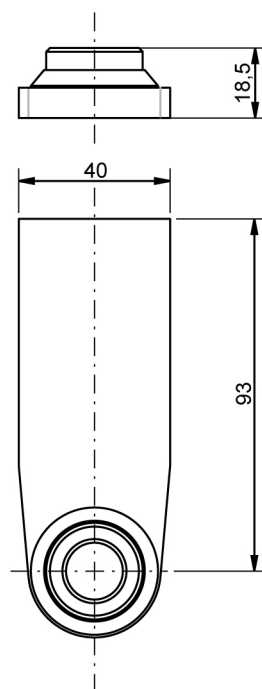
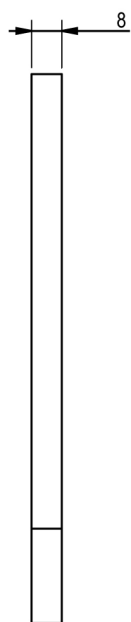
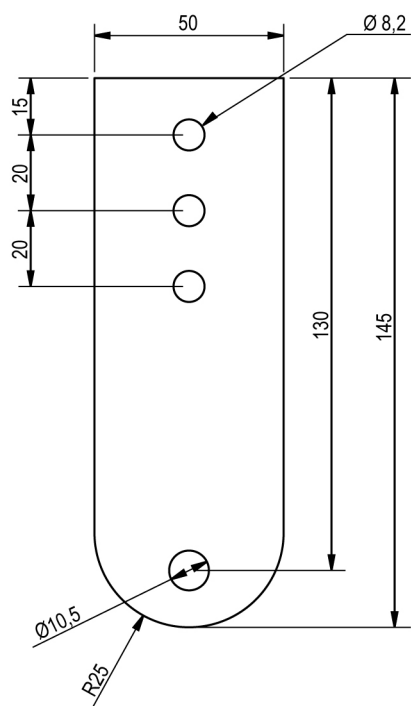
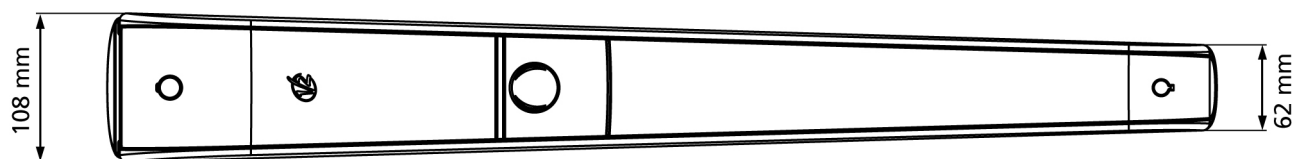
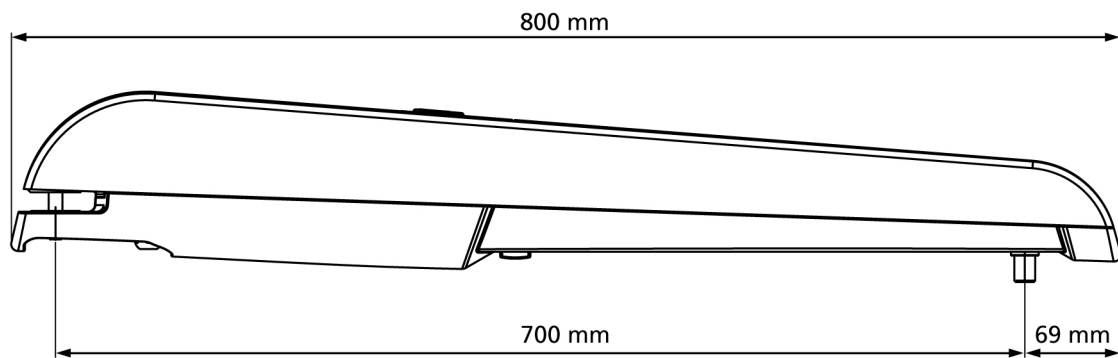
IL n. 290
EDIZ. 24/02/2010

AXIL

HANDLEIDING - BRA020



BELANGRIJKE WAARSCHUWINGEN	37
OVEREENKOMST MET DE NORMEN	37
HANDELINGEN VOORAF	37
TECHNISCHE KENMERKEN	38
INSTALLATIESCHEMA	38
INSTALLATIEMATEN	39
BEVESTIGING VAN DE ACTUATOREN	40
INSTELLING EINDSCHAKELAARS	41
NOODDEBLOKKERING	42
ELEKTRISCHE AANSLUITINGEN	44



BELANGRIJKE WAARSCHUWINGEN

Voor technische ophelderingen of installatieproblemen beschikt V2 SPA over een assistentiedienst voor klanten die actief is tijdens kantooruren TEL. (+39) 01 72 81 24 11

V2 SPA behoudt zich het recht voor om zonder voorgaande kennisgeving eventuele wijzigingen aan het product aan te brengen; het wijst bovendien elke vorm van aansprakelijkheid af voor persoonlijk letsel of materiële schade wegens een oneigenlijk gebruik of een foutieve installatie.



Lees met aandacht de volgende handleiding met instructies voordat u tot de installatie overgaat.

- Deze handleiding met instructies is uitsluitend bestemd voor technisch personeel dat gekwalificeerd is op het gebied van installaties van automatische systemen.
- In deze handleiding staat geen informatie die interessant of nuttig kan zijn voor de eindgebruiker.
- Alle werkzaamheden met betrekking tot het onderhoud of de programmering moet uitsluitend uitgevoerd worden door gekwalificeerd personeel.

DE AUTOMATISERING DIENT GEREALISEERD TE WORDEN IN OVEREENSTEMMING MET DE HEERSENDE EUROPESE NORMEN:

- EN 60204-1** (Veiligheid van de machines, de elektrische uitrusting van de machines, deel 1, algemene regels).
- EN 12445** (Veiligheid bij het gebruik van geautomatiseerde afsluitingen, testmethodes).
- EN 12453** (Veiligheid bij het gebruik van geautomatiseerde afsluitingen, vereisten).

- De installateur moet voor de installatie van een inrichting zorgen (bv. thermomagnetische schakelaar) die de afscheiding van alle polen van het systeem van het voedingsnet verzekert. De norm vereist een scheiding van de contacten van minstens 3 mm in elke pool (EN 60335-1).
- Voor de verbinding van stijve en buigzame leidingen of kabeldoorgangen gebruikt u verbindingen die conform zijn aan beschermingsklasse IP55 of hoger.
- De installatie vereist bekwaamheden op elektrisch en mechanisch gebied en mag alleen door gekwalificeerd personeel uitgevoerd worden dat in staat is een verklaring van overeenkomst van type A af te geven over de volledige installatie (Machinerichtlijn 2006/42/EG, bijlage IIA).
- Men is verplicht zich aan de volgende normen inzake geautomatiseerde afsluitingen voor voertuigen te houden: EN 13241-1, EN 12453, EN 12445 en eventuele nationale voorschriften.
- Ook de elektrische installatie vóór de automatisering moet voldoen aan de heersende normen en uitgevoerd zijn volgens de regels van het vak.
- De instelling van de duwkracht van het hek moet gemeten worden met een daarvoor bestemd instrument in afgesteld worden in overeenstemming met de maximum waarden die toegelaten worden door de norm EN 12453.
- Het wordt geadviseerd gebruik te maken van een noodstopknop die geïnstalleerd wordt in de nabijheid van de automatisering (aangesloten op de STOP-ingang van de besturingskaart) zodat het mogelijk is het hek onmiddellijk te stoppen in geval van gevaar.
- De apparatuur mag niet gebruikt worden door kinderen, of door personen met lichamelijke of geestelijke handicaps, zonder de benodigde kennis, of zonder toezicht door een competent persoon.

- Controleer kinderen zodat zij niet met de apparatuur gaan spelen.
- Voor een correcte indienststelling van het systeem raden wij aan om de aanwijzingen die door de vereniging UNAC verstrekt worden, en die beschikbaar zijn op het internet adres www.v2home.com met aandacht te volgen

VERKLARING VAN INCORPORATIE VOOR MACHINES DIE BIJNA MACHINES ZIJN

(Richtlijn 2006/42/EG, Bijlage II-B)

De fabrikant **V2 S.p.A.**, gevestigd in
Corso Principi di Piemonte 65, 12035 - Racconigi (CN), Italië

verklaart op eigen verantwoording dat:

het automatisme model:
AXIL, AXIL-FC, AXIL-ECD, AXIL-120V, AXIL-24V

Serienummer en bouwjaar: **die op het gegevensplaatje staan**
Beschrijving: **Elektromechanische actuator voor hekken**

- bestemd is om te worden opgenomen in een **hekken**, om een machine te vormen krachtens Richtlijn 2006/42/EG. Deze machine mag niet in dienst gesteld worden voordat zij conform verklaard is met de bepalingen van richtlijn 2006/42/EG (Bijlage II-A)
- conform is met de toepasselijke essentiële vereisten van de Richtlijnen:
Machinerichtlijn 2006/42/EG (Bijlage I, Hoofdstuk 1)
Richtlijn laagspanning 2006/95/EG
Richtlijn elektromagnetische compatibiliteit 2004/108/EG

De technische documentatie staat ter beschikking van de competente autoriteit in navolging van een gemotiveerd verzoek dat ingediend wordt bij:

**V2 S.p.A., Corso Principi di Piemonte 65,
12035 - Racconigi (CN), Italië.**

Degene die geautoriseerd is tot het ondertekenen van deze verklaring van incorporatie en tot het verstrekken van de technische documentatie is:

Cosimo De Falco

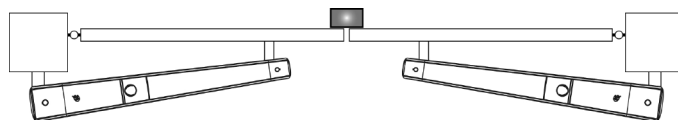
Rechtsgeldig vertegenwoordiger van V2 S.p.A.

Racconigi, 11/01/2010

HANDELINGEN VOORAF

De nieuwe serie actuators AXIL is bestudeerd voor de automatische werking van zware hekdeuren tot 300 kg met vleugels tot een lengte van 2,8 m., afhankelijk van de modellen. Voordat u tot installatie overgaat, is het van fundamenteel belang dat uw hek vrij open en dicht gaat en moeten de volgende punten nauwkeurig gecontroleerd worden:

- Scharnieren en pennen verkeren in uitstekende staat en zijn naar behoren gesmeerd.
- De beweging wordt door geen enkel obstakel belemmerd.
- Er mag geen enkele wrijving met de bodem en tussen de hekvleugels geconstateerd worden.
- Uw hek moet uitgerust zijn met de centrale stop.



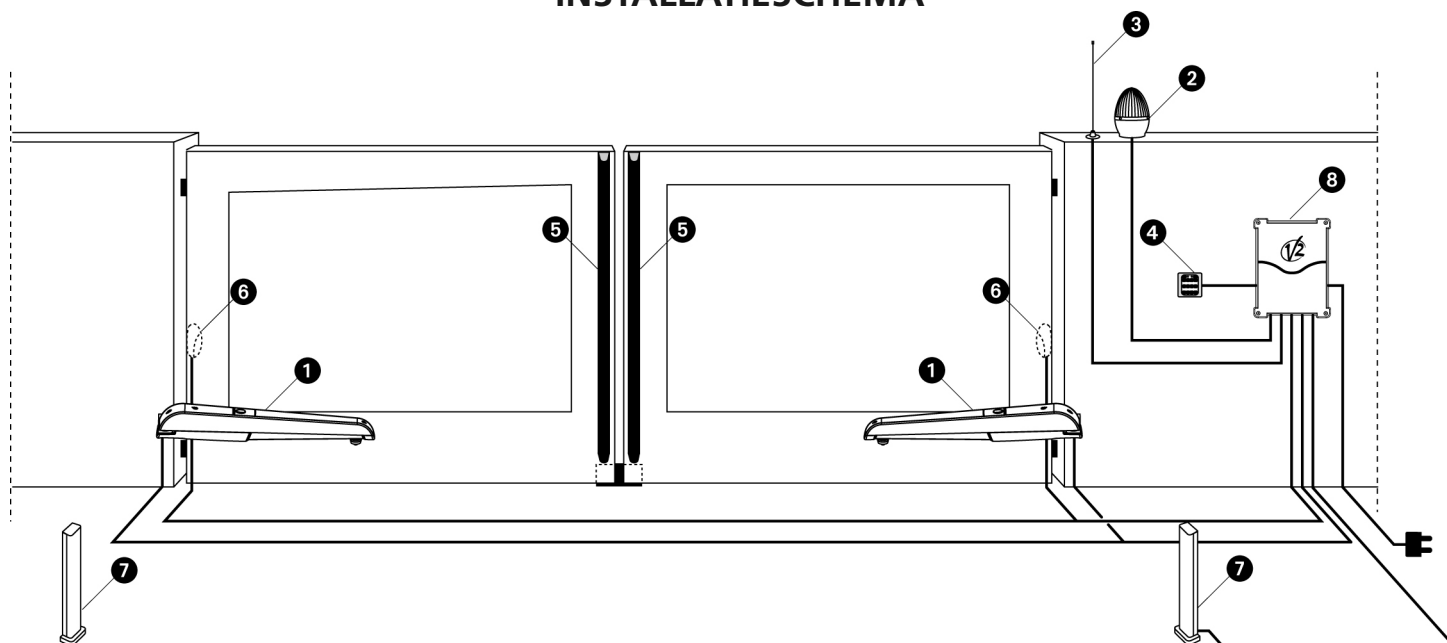
TECHNISCHE KENMERKEN

AXIL-230V AXIL-120V	Mechanische stop bij opening Ingebouwde condensor startvermogen
AXIL-FC	Mechanische stop bij opening Ingebouwde condensor startvermogen Elektrische eindschakelaar bij opening

AXIL-ECD	Mechanische stop bij opening Ingebouwde condensor startvermogen Encoder
AXIL-24V	Mechanische stop bij opening Encoder

		Modellen 230V	Modellen 120V	Modellen 24V
Max. poortvleugellengte	m	2,8	2,8	2,8
Max. poortvleugelgewicht	Kg	300	300	300
Voeding	Vac - Hz	230 - 50	120 - 60	24 Vdc
Absorptie bij Nullast	A	0,8	1,7	1,0
Max. absorptie	A	1,1	2,2	8
Motorvermogen	W	230	240	200
Condensator	µF	6,3	14	-
Max. bewegingsbaan	mm	350	350	350
Bewegingssnelheid	m/s	0,016	0,018	0,02 ÷ 0,012
Max. duwkracht	N	1700	1700	1700
Werkings temperatuur	°C	-30 ÷ +55	-30 ÷ +55	-30 ÷ +55
Beveiligingsgraad	IP	44	44	44
Open-sluitscyclus	%	35	30	60
Motorgewicht	Kg	7,5	7,5	7,5

INSTALLATIESCHEMA



1 Actuator AXIL	- kabel 4 x 0,75 mm ² (120V/230V) - kabel 3 x 1,5 mm ² (24V)
2 Knipperlicht	kabel 2 x 1,5 mm ²
3 Antenne	kabel RG-58
4 Keuzeschakelaar met sleutel, digitaal toetsenbord of nabijheidslezer	kabel 3 x 0,5 mm ²

5 Veiligheidslijsten (EN 12978)	- type optisch - type weerstand
6 Externe fotocellen	kabel 4 x 0,5 mm ² (RX) kabel 2 x 0,5 mm ² (TX)
7 Interne fotocellen	kabel 4 x 0,5 mm ² (RX) kabel 2 x 0,5 mm ² (TX)
8 Stuurcentrale	kabel 3 x 1,5 mm ²

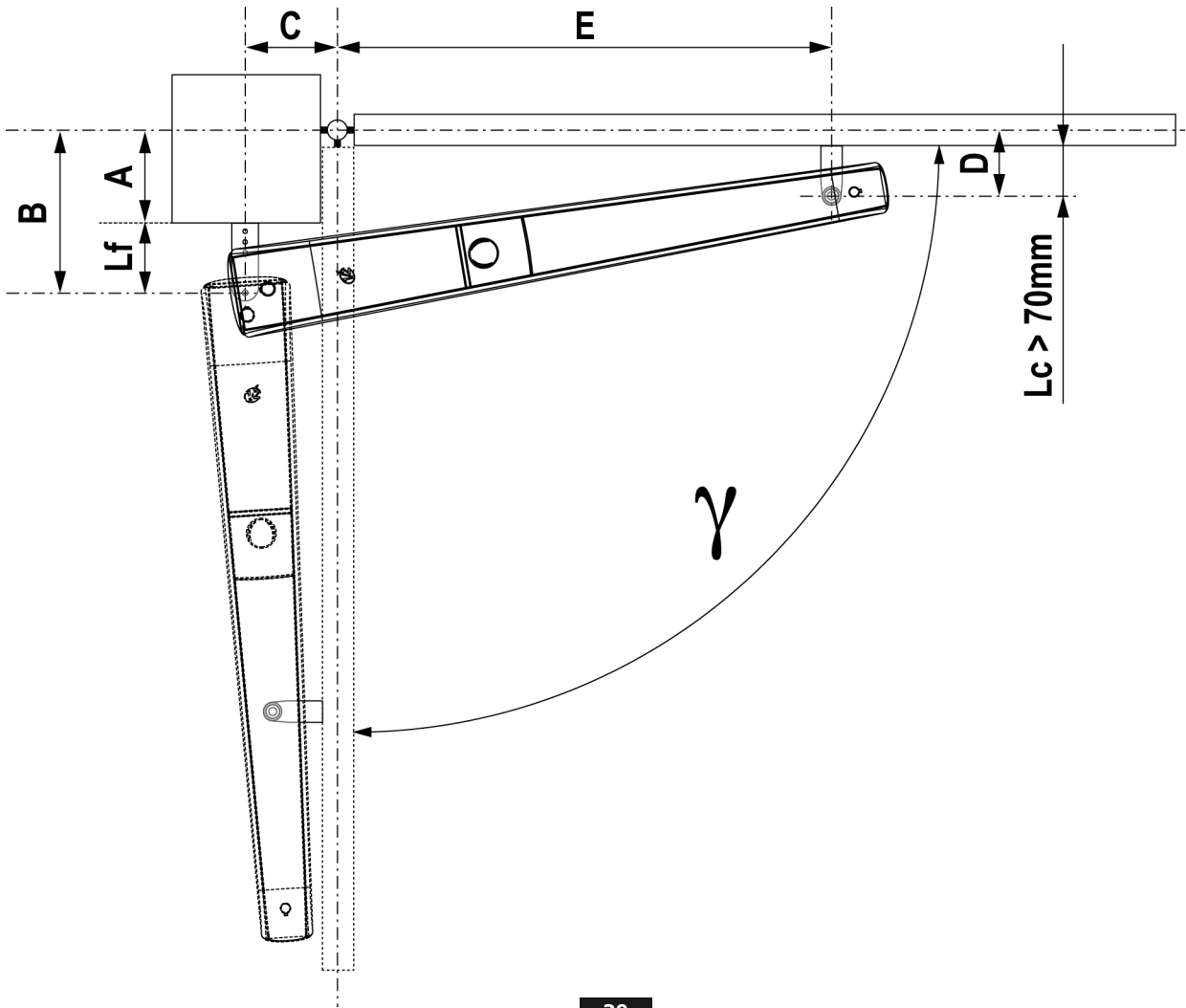
INSTALLATIEMATEN

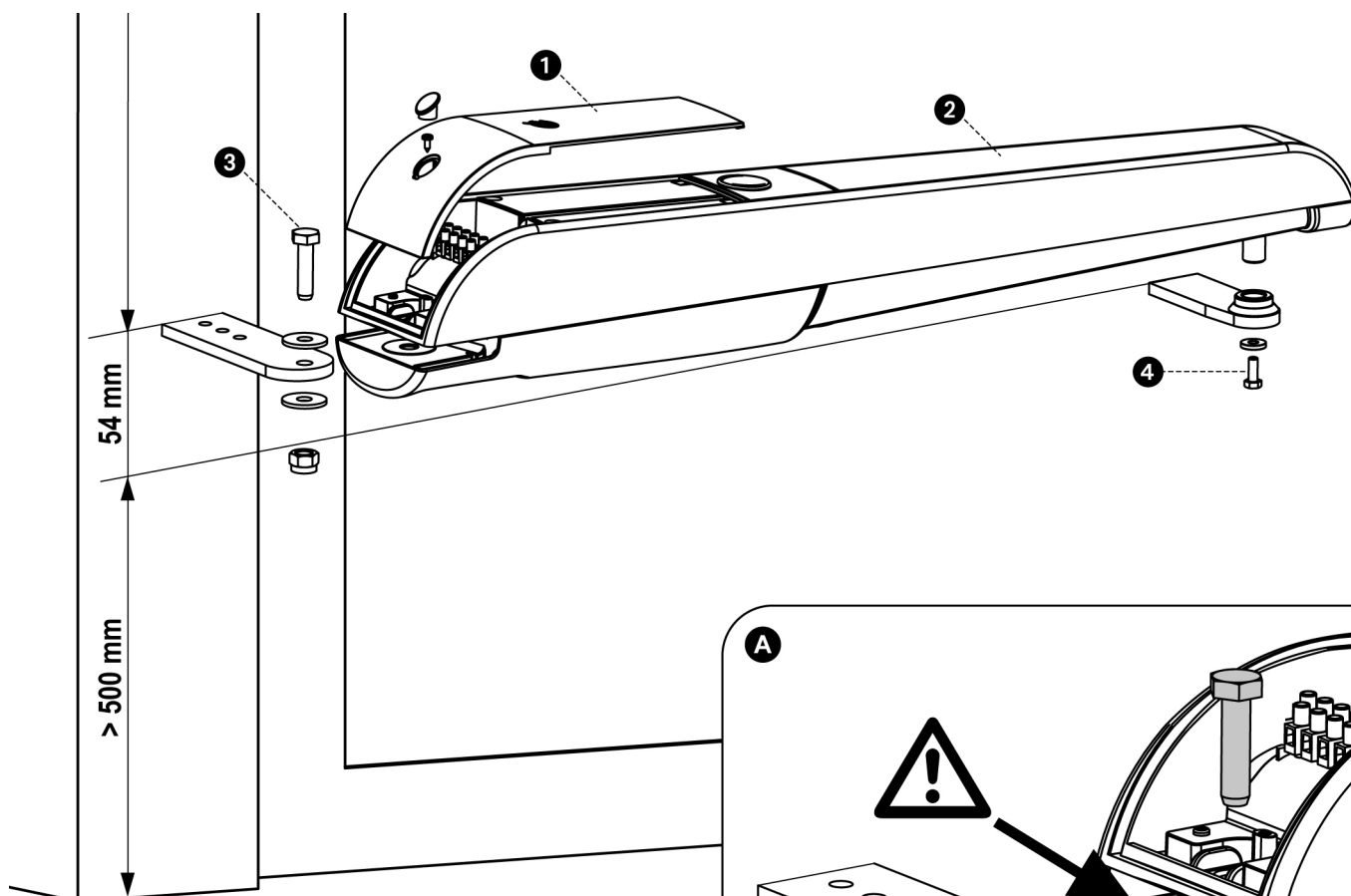
Voor een correcte installatie van de operators en ter garantie van een optimale werking van het automatisme is het nodig de meetwaarden te respecteren die in onderstaande tabel worden weergegeven.
Wijzig zonodig de structuur van het hek zodat deze aangepast wordt aan één van de in de tabel aangegeven mogelijkheden.

⚠ LET OP: Indien de hekvleugel langer is dan 2,5 m, is het nodig een elektrisch slot te installeren die de doeltreffende sluiting garandeert.

⚠ LET OP: om te voorkomen dat de aandrijver in aanraking met de hekvleugel treedt, is het noodzakelijk om zo nauwkeurig mogelijk waarde D in acht te nemen, rekening houdend met een tolerantie tussen 0 en +5 mm.

γ	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]	Lf [mm]
90°	20	120	120	100	570	100
	30	130	120	100	570	100
	40	140	120	110	570	100
	50	150	120	110	570	100
	60	160	120	110	570	100
	70	170	120	110	570	100
	80	170	120	120	570	90
	90	180	120	120	570	90
	100	190	120	120	570	90
	110	190	120	120	570	80
	120	200	110	120	570	80
	130	210	110	130	565	80
110°	20	110	150	100	550	90
	30	120	150	100	550	90
	40	130	150	100	550	90
	50	130	150	110	550	80
	60	130	150	110	550	70
	70	140	150	120	550	70
	80	150	150	120	550	70
	90	160	150	120	550	70
120°	20	100	160	110	535	80
	30	110	160	110	535	80
	40	110	165	110	535	70
	50	120	165	120	535	70





BEVESTIGING VAN DE ACTUATOREN

Handel als volgt na de maten, die uit de tabel van de vorige pagina gekozen zijn, op de kolommen aangebracht te hebben:

1. Bevestig de beugels op de kolommen en op het hek.



LET OP: de voorste beugel moet 54 mm lager dan de achterste beugel geplaatst worden.

2. Sluit de hekvleugel.
3. Deblokkeer de actuatoren.
4. Demonteer de twee plastic covers 1 en 2.
5. Breng AXIL in positie op de beugels en bevestig bout 3 met bijbehorende zelfblokkerende moer en de twee ringetjes



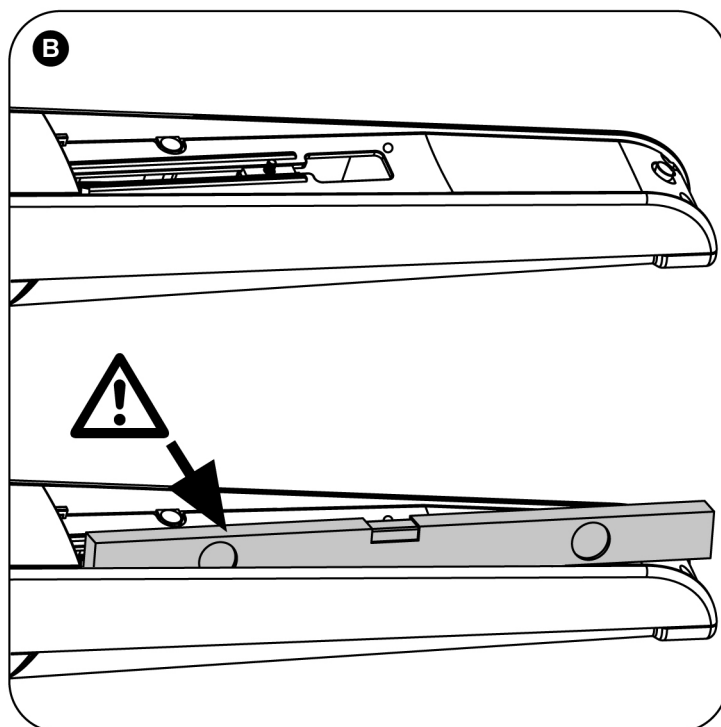
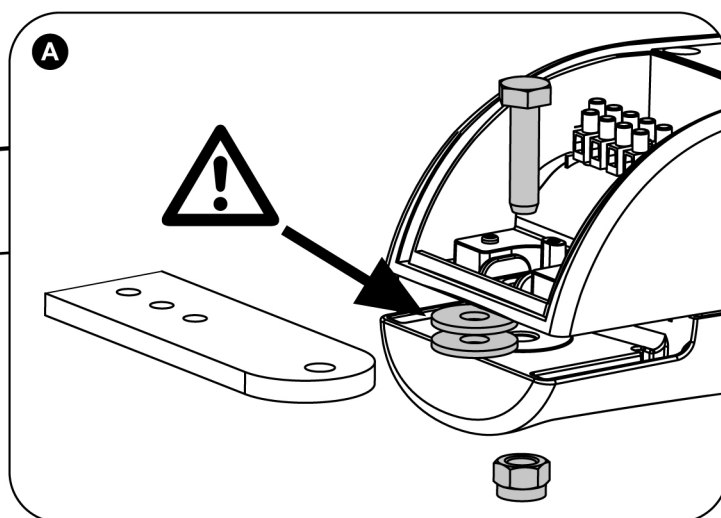
LET OP: plaats de twee ringetjes zoals vermeld wordt in kader A

6. Bevestig bout 4 nadat het ringetje aangebracht is.



LET OP: controleer of deze waterpas staat zoals vermeld wordt in kader B

7. Probeer de hekvleugels meer keren met de hand te openen en te sluiten en controleer of er geen wrijving tussen de actuator en de hekstructuur aanwezig is.

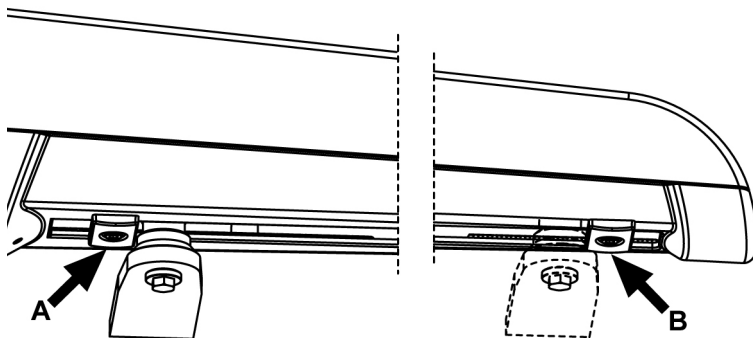


INSTELLING EINDSCHAKELAARS

Versies ZONDER elektrische eindschakelaars

Handel als volgt voor de instelling van de eindschakelaars:

- Zet de hekvleugel in de maximaal geopende stand en breng vervolgens mechanische stop **A** in aanslag tegen het slakkenhuis.
- Blokkeer de mechanische stop door de bout vast te zetten met een sleutel van 13 mm.
- Zet de hekvleugel in de maximaal gesloten stand en breng vervolgens mechanische stop **B** (accessoire code 162223) in aanslag tegen het slakkenhuis.
- Blokkeer de mechanische stop door de bout vast te zetten met een sleutel van 13 mm.

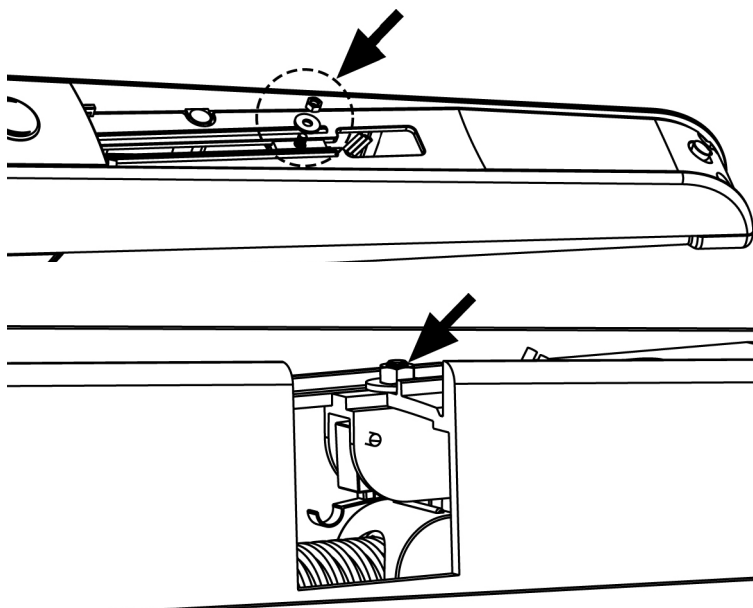


Versies MET elektrische eindschakelaars

De elektrische eindschakelaar (reeds bekabeld binnenin de motor) onderbreekt de voeding op de motor en vermijdt zo onnodige krachtinspanningen en oververhitting.

Handel als volgt voor de instelling van de eindschakelaars:

- Neem het voorcarter van de motor weg en draai de moer los waarmee de elektrische eindschakelaar vastgezet wordt
- Zet de hekvleugel in de maximaal geopende stand en breng de elektrische eindschakelaar zo in positie dat de switch in werking treedt.
- Draai de moer vast waarmee de eindschakelaar op zijn plaats gehouden wordt
- Breng het voorcarter aan, draai de schroef vast of plaats het dopje
- Breng de mechanische stop zo in positie dat de slag onmiddellijk na de inwerkingtreding van de switch geblokkeerd wordt.
- Blokkeer de mechanische stop door de bout vast te zetten met een sleutel van 13 mm.



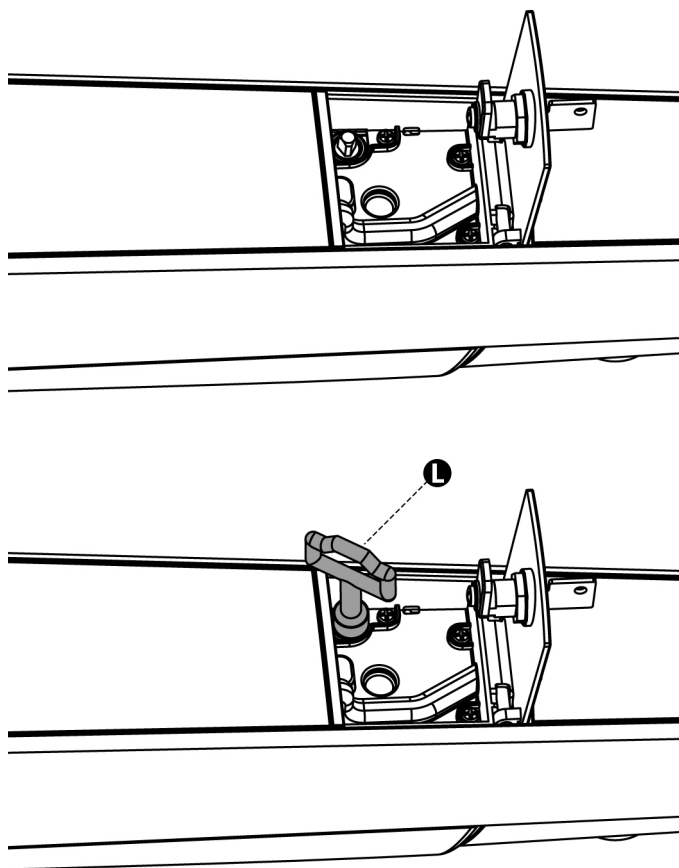
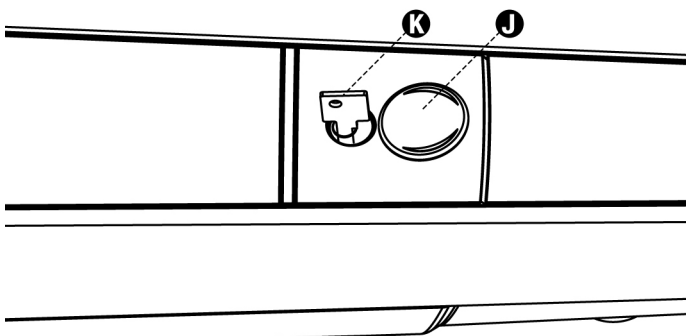
NOODDEBLOKKERING

Bij het ontbreken van elektrische stroom kan het hek gedeblokkeerd worden door op de motor in te grijpen:

1. Open het slotdeksel **J** op de voorzijde van de motor.
2. Steek sleutel **K** in het slot, draai hem met de wijzers van de klok mee en open het plastic deurtje volledig
3. Steek sleutel **L** in het gat en draai hem tot het einde van de slag met de wijzers van de klok mee.

Handel als volgt om de automatische werking te hervatten:

1. Draai sleutel **L** tegen de wijzers van de klok in, tot het einde van de slag, en trek de sleutel naar buiten;
2. Sluit het deurtje en draai sleutel **K** tegen de wijzers van de klok in
3. Bedek het slot met deurtje **J**.



ELEKTRISCHE AANSLUITINGEN

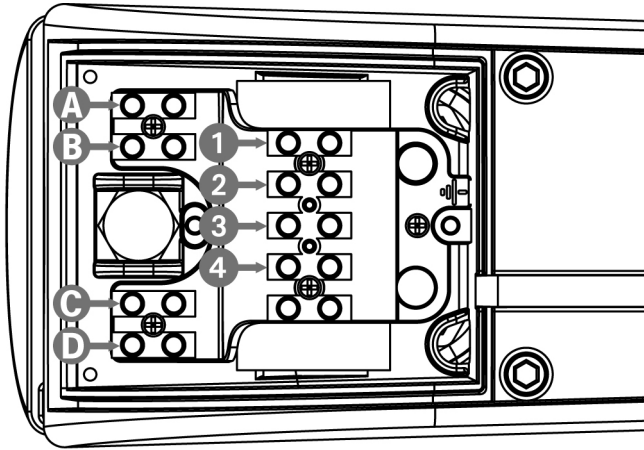
Modellen 230V en 120V

- 1 Aarde ter bescherming
- 2 Opening
- 3 Gemeenschappelijk
- 4 Sluiting

⚠ LET OP:

- Sluit de aardkabel altijd aan zoals voorgeschreven wordt door de heersende normen (EN 60335-1, EN 60204-1).
- Gebruik voor de aansluiting alleen kabels H05RN-F model 4G0,75 of 4G1 met een externe ø van maximaal 10 mm

Zijn alle elektrische aansluitingen tot stand gebracht, sluit dan de achterraimte van de motor met de plastic cover en span de kabelklem.



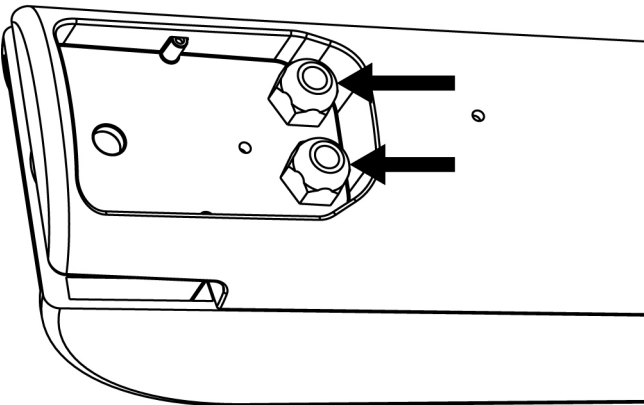
Modellen 24V

- 1 Aarde ter bescherming
- 2 +
- 3 -
- 4 Niet gebruikt

⚠ LET OP:

- Sluit de aardkabel altijd aan zoals voorgeschreven wordt door de heersende normen (EN 60335-1, EN 60204-1).
- Gebruik voor de aansluiting alleen kabels H05RN-F model 3G1,5 met een externe ø van maximaal 10 mm

Zijn alle elektrische aansluitingen tot stand gebracht, sluit dan de achterraimte van de motor met de plastic cover en span de kabelklem.



Aansluiting van de ENCODER

⚠ LET OP: Voor de werking van de encoders is het van onmisbaar belang dat beide hekkleugels in de gesloten stand tegen een mechanische stop rusten.

Handel als volgt voor het aansluiten van de encoderkabels op de stuurcentrale:

	ENCODER		STUURCENTRALE
MOTOR 1	A	ROOD	+ 24 Vdc
	B	ZWART	COM (-)
	C	BLEU	FCA2
	D	WIT	FCC2
MOTOR 2	A	ROOD	+ 24 Vdc
	B	ZWART	COM (-)
	C	BLEU	FCA1
	D	WIT	FCC1

⚠ LET OP: eventuele verleningen van de bekabeling dienen alleen uitgevoerd te worden met een kabel van 4x0,22 die afgeschermd is met een mantel van polyethyleen.

⚠ LET OP: sluit de kous aan op gemeenschappelijk voeding accessoires [COM (-)]. Controleer of de massa van de voeding van de accessoires aangesloten is op gemeenschappelijk accessoires.

Zijn alle elektrische aansluitingen tot stand gebracht, sluit dan de achterraimte van de motor met de plastic cover en span de kabelklem.